

31991L0191

L 94/24

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

16.4.1991

**DIRECTIVA CONSILIULUI
din 27 martie 1991**

de modificare a Directivei 69/169/CEE privind scutirea de taxe achitate la cumpărarea de bunuri în călătoriile intracomunitare și cu privire la derogarea acordată Regatului Danemarcei și Irlandei în ceea ce privește regimul scutirilor de taxe la importuri pentru călători

(91/191/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 99,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽²⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social ⁽³⁾,

întrucât articolul 8a din Tratat definește piața internă ca un spațiu fără frontiere interne, în care se asigură circulația bunurilor, a persoanelor, a serviciilor și a capitalurilor și prevede că această piață trebuie realizată progresiv, într-o perioadă care expiră la 31 decembrie 1992;

întrucât regimul de scutire de taxe pentru călători se aplică bunurilor care circulă cu taxele achitate și, în acest sens, anticipează modul de circulație a bunurilor care se va aplica în piața internă;

întrucât, ținând cont de natura progresivă a creării pieței interne, conform prevederilor articolul 8a din Tratat, este necesar să se prevadă, ca o primă etapă, o creștere valorică a scutirilor de taxe atât pentru piața internă cât și pentru realizarea obiectivului Directivei 69/169/CEE a Consiliului din 28 mai 1969 privind armonizarea dispozițiilor legislative, de reglementare și

administrative referitoare la scutirea de impozitul pe cifra de afaceri și de accize la import în cadrul traficului internațional de călători ⁽⁴⁾, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 89/194/CEE ⁽⁵⁾, așa cum se precizează în al doilea motiv din preambul; întrucât realizarea pieței înseamnă că bunurile achiziționate pentru care s-a achitat taxa vor putea fi transportate în interiorul Comunității fără a fi nevoie să se plătească din nou taxa și întrucât scutirile actuale de taxe pentru călători va înceta să existe pentru că nu vor fi lipsite de sens;

întrucât, de asemenea, este necesară eliminarea treptată a tuturor diferențelor în tratamentul călătorilor care intră în diferite state membre;

întrucât este necesar, pentru o perioadă limitată, să se prevadă derogări pentru Irlanda și pentru Regatul Danemarcei, având în vedere dificultățile economice determinate de aplicarea nivelurilor generale de scutiri,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Directiva 69/169/CEE se modifică după cum urmează:

1. la articolul 2, începând cu 1 iulie 1991:

- la alineatul (1), „390 ECU” se înlocuiește cu „600 ECU”;
- la alineatul (2), „100 ECU” se înlocuiește cu „150 ECU”;

⁽¹⁾ JO C 245, 26.9.1989, p. 5 și JO C 70, 20.3.1990, p. 6.

⁽²⁾ JO C 323, 27.12.1989, p. 119.

⁽³⁾ JO C 329, 30.12.1989, p. 59.

⁽⁴⁾ JO L 133, 4.6.1969, p. 6.

⁽⁵⁾ JO L 73, 17.3.1989, p. 47.

2. la articolul 5, se inserează următorul alineat, iar alineatele (5), (6) și (7) se renumerează și devin (6), (7) și (8):

„(5) În cazul Irlandei și al Regatului Danemarcei, restricțiile din alineatul (1) nu pot în nici un caz să determine, pentru cei cărora se aplică restricțiile, un tratament mai favorabil decât cel acordat în limitele prevăzute la articolele 7c și 7d. Restricțiile prevăzute în alineatul (1) se calculează conform articolului 2 și articolului 4 alineatul (1) coloana II din tabel.”;

3. la articolul 7b, începând cu 1 iulie 1991:

- (a) la alineatul (1):

— litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) Regatul Danemarcei și Republica Elenă sunt autorizate să excludă de la scutire bunuri a căror valoare unitară depășește 340 ECU.”

— la litera (b), „85 ECU” se înlocuiește cu „95 ECU”;

- (b) la alineatul (2), „85 ECU” se înlocuiește cu „95 ECU”;

4. articolul 7c se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 7c

Prin derogare de la articolul 2 alineatul (1) și articolul 4 alineatul (1), Regatul Danemarcei este autorizat să aplice până la 31 decembrie 1991, următoarele limite cantitative la importul bunurilor de către persoane rezidente în Danemarca care au avut o ședere mai mică de 36 de ore într-o altă țară:

Produse	
– Țigări	100
– Băuturi distilate și spirtoase cu tăria alcoolică de peste 22 % în volume	–
– Bere	12 litri”

5. se adaugă articolul 7d cu următorul text:

„Articolul 7d

Prin derogare de la articolul 2 alineatul (1) și în limita fixată în acesta, Irlanda este autorizată până la 31 decembrie 1991 să aplice o limită cantitativă de 25 litri de bere pentru toate persoanele care călătoresc în Irlanda.

Prin derogare de la articolul 2 alineatul (1) și de la articolul 4 alineatul (1), Irlanda este autorizată să aplice până la 31 decembrie 1991 următoarele limite la importul bunurilor respective de către persoane din Irlanda care au avut o ședere mai mică de 24 ore în afara Irlandei:

- (a) pentru persoane care vin din Comunitate, 110 ECU,

- (b)

Produse	
– Țigări sau	150
– Tutun de fumat	200 g
– Băuturi distilate și spirtoase cu tăria alcoolică de peste 22 % în volume sau	3/4 litri
– Băuturi distilate și spirtoase și aperitive pe bază de vin sau alcool, sake sau băuturi similare cu tăria alcoolică de cel mult 22 % în volume; vinuri spumante, vinuri licoroase și	1,5 litri
– Vinuri neacidulate (*)	2,5 litri
– Bere	12 litri

(*) Pentru călătorii din țări terțe, se aplică limita pentru vinuri neacidulate prevăzută la articolul 4 alineatul (1).”

Articolul 2

- (1) Statele membre pun în aplicare măsurile necesare aducerii la îndeplinire a prezentei directive:

— în ceea ce privește articolul 1 punctele 1, 2 și 3, de la data de 1 iulie 1991;

— în ceea ce privește articolul 1 punctele 4 și 5, la data la care prezenta directivă este notificată (*) statelor membre.

(2) Când statele membre adoptă aceste măsuri, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere în momentul publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(3) Statele membre informează Comisia cu privire la principalele dispoziții de drept intern pe care le adoptă în vederea aducerii la îndeplinire a prezentei directive.

Articolul 3

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 27 martie 1991.

Pentru Consiliu

Președintele

R. GOEBBELS

(*) Prezenta directivă a fost notificată statelor membre la 8 aprilie 1991.